

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9099

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

EN LA ISLA, AL MES. Ptas. 2'00
RESTO DE ESPAÑA. » 3'00
EXTRANJERO, AL AÑO. » 50'00

MAHON, VIERNES 20 DE OCTUBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

LA ISLA BLANCA Y AZUL DE ALAYOR

MAHON NO ES LA MOLA;
LA MOLA NO ES UN PRESIDIO

ES YA EL COLMO

Mientras el barco avanza en la bahía, la vista del viajero se esparce sobre la Mola, con su misterio de presidio y de leyenda trágica, a la izquierda, la bahía de San Felipe, que parecen amenazar con imponer una horrible cortina de luto al osado que intente penetrar en la isla blanca y azul.

mentos para los ideales de libertad y democracia.

La Isla de ensueño, blanca y azul, espera confiada la rectificación de tales juicios y el cariño y el apoyo de todos, que indiscutiblemente merece.

CARLOS R. SORIANO

NOTA DE LA REDACCION.—Con gusto y cariño publicamos hoy el precedente artículo de nuestro querido amigo el ex Delegado del Gobierno de Menorca don Carlos Rodríguez Soriano. Es un canto a Mahón; en ese artículo el señor Soriano quiere desvanecer la bruma que sobre nuestra ciudad pesa, la bruma tejida por la leyenda de que Mahón es un presidio. Es el artículo de una alma generosa, en el que se ha puesto la cabeza y el corazón, porque está penetrado de cordialidad, de hondo reconocimiento hacia los isleños que, como él dice, esperamos a todos con los brazos abiertos; pero nosotros podemos acabar la frase diciendo, a todos los que, como el señor Soriano, demuestran un espíritu comprensivo y saben hacerse estimar por allí donde pasan, por su bondad y su inteligencia.

Los pocos días de estancia del señor Soriano en nuestra isla han tenido una virtud de atracción grande, y es la de unirnos más con los republicanos y correligionarios catalanes; y ahora nos ha dado también ocasión de conocer al señor Soriano en su calidad de brillante escritor de excelente estilo.

Estamos seguros que los menorquines al leer este artículo sentirán crecer su agradecimiento hacia nuestro amigo, por la muestra de simpatía y de cariño hacia Menorca.

RUN-RUN

AQUI ESTA

Ya está. Ya lo tenemos. Sin bigote; pero ya lo tenemos. Más joven, afortunadamente para él; pero más viejo en pensamientos.

El de allí empezó sometiéndolo a los católicos, amenazándoles con ahorcarlos si no se sometían, divinizando el Estado contra todas las corrientes de la vieja autonomía cristiana. El de aquí ha crecido con el auxilio de los clerizontes, que son los que le empujan.

Aquél manda ejércitos; los mandaba ya durante el régimen democrático de su país, que además de democrática fué idiota—procuremos no tener que decir nosotros lo mismo del nuestro—. A éste, al de aquí, le mandan sus correligionarios, que son la Iglesia, el militarismo, despedido y sus aliados.

Pero en el programa de los dos está la persecución de los judíos. El de aquí acaba de decirnos que va a limpiar a España de judíos y de judaizantes. Ya está. Ya lo tenemos. Sonó la frase esperada. Fuera los semitas. Abajo el sefardismo. Depuración de la raza. Cuidado con los «chuetas». A un campo de concentración todos los españoles que tengan la nariz aguileña.

Lo malo es que si echamos a los judíos, ¿de qué van a vivir las derechas españolas? ¿No se ha dado cuenta nuestro juvenil caudillo—y que rabien los que a estas horas están desesperados por la incompetencia—de que todo ese dinero que se vierte en las arcas de la reacción refundida es judío, rejudío y requetejudío?

(De «El Liberal».)

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Verdaderamente pasa ya de castaño oscuro lo que está sucediendo con la dichosa Escuela Graduada de niñas, que desde hace tiempo se dice se piensa crear en nuestra ciudad.

No queremos entrar en detalles, ni analizar las causas o motivos del porqué no está creada ya dicha escuela; relegamos a último término, los sabrosos comentarios que a diario podemos escuchar respecto a tan importante asunto; poco importa para nosotros, el egoísmo desmesurado de un propietario; la negativa del mismo a estampar la firma a un contrato al que verbalmente, según de público se dice, dicho propietario dió su plena conformidad; las pretensiones justas o injustas del mismo, de que no debe firmar nuevo contrato, por cuanto según él, existe uno firmado ya, aun cuando otros le den el nombre de nuevo proyecto de contrato; y mil y mil cosas más, que podríamos ir apuntando, si con hacerlo, algo práctico pudiéramos conseguir.

Lo que si nos importa es que por quien corresponda, ya sea el Ayuntamiento, el Consejo Local de Primera Enseñanza, o la Comisión Mixta nombrada expresamente para vencer obstáculos y facilitar medios, a fin de que en un día pueda ponerse en vigor lo legislado respecto a sustitución de la enseñanza, se haga cuanto sea posible y se despliegue la mayor actividad para que este asunto no duerma el sueño de los justos, y se quede nuestra ciudad, sin locales donde poder mandar las niñas, comprendidas en la edad escolar, para que sean educadas e instruidas como tienen perfectísimo derecho.

Herrar o quitar el banco, dice un antiguo refrán, no basta no, que el Ayuntamiento se esfuerce para hacer ver, que está animado de los mejores deseos. Obras son amores y no buenas razones, no basta no que quiera uno llamarse honrado, hay que demostrarlo con las obras.

Si la actitud intransigente de un señor propietario impide el poder llevar a cabo la realización de las obras necesarias, para que sea un hecho el funcionamiento de la Graduada de niñas, manden a freir espárragos al causante de la demora y háganse otros trabajos, otras gestiones, que puedan conducir a que sea una realidad, la justa aspiración de nuestro pueblo.

Otros problemas hay que resolver también, además del factor local, si se quiere que en tiempo relativamente corto, pueda funcionar la Graduada de niñas.

El Ayuntamiento debe solicitar lo antes posible, la creación de la citada escuela; cuanto antes lo haga mejor, pues sabido es que estos asuntos, se resuelven muy paulatinamente y por buena voluntad que haya, se tarda en conseguir la resolución.

Otro factor importantísimo es el material necesario para el funcionamiento de la Escuela Graduada de niñas, una vez conseguida su creación definitiva. ¿Tiene algo hecho el Ayuntamiento respecto a ambos extremos?

Que la creación de la Graduada es necesaria, lo demuestra de una manera palpable el número de alumnas que asisten a las dos unitarias hoy existentes.

Si tenemos en cuenta, la capacidad de los locales destinados a escuelas unitarias de niñas, sus condiciones higiénicas y pedagógicas, el excesivo trabajo que representa para la Profesora el tener que atender a un número crecidísimo de alumnas, el hacinamiento en que se ven obligadas a vivir las tiernas criaturas, por espacio de algunas horas diarias, sacaremos la conclusión de que es de suma necesidad, que se proceda a la creación de una Graduada de niñas, de cuatro grados, habiendo uno de ellos destinado a párvulos.

Esperamos que el Ayuntamiento, para demostrar su interés en este asunto procederá con toda energía y actividad;

Robespierre en su pueblo... y ante la Historia

(De «Heraldo de Madrid».)

Paris, octubre.—Va a inaugurarse en Arras, su pueblo natal, un monumento a Robespierre, «el Incorruptible», el hombre más discutido de la revolución y cuya grandeza moral nadie discute hoy en serio. Pero no crean ustedes que este homenaje, tardío y póstumo, de la ciudad donde Robespierre vino al Mundo ha sido logrado sin luchas. Los abogados de Arras, en efecto, se oponían, alegando que Robespierre fustigó a la gente de toga... Pero estas habilidades de leguleye quedaron, como ocurre con frecuencia, ahogadas en el entusiasmo popular.

Mucho se ha hablado sobre la actuación revolucionaria del gran tribuno. Para muchos, Robespierre fué el terror mismo personificado. Y, sin embargo, el terror no fué la obra de Robespierre, sino de las circunstancias. En el terrible cuerpo a cuerpo entre lo viejo y lo nuevo había que herir o ser herido, vencer o morir. Y el terror no acabó al desaparecer Robespierre, sino que continuó, empleado por la contrarrevolución.

El duelo histórico entre Robespierre y Danton se ha decidido a favor del primero. El robspierismo, por otra parte, siempre estuvo latente. Bajo el imperio, bajo la Restauración se adoraba a Robespierre con un fervor casi religioso. Y cuando, bajo la Monarquía de julio, el partido republicano se reconstituyó, el nombre de Robespierre resplandeció como un sol naciente.

Mathiez, al fundar los «Anales revolucionarios» y la Sociedad de Estudios Robespieristas, hizo mucho por la rehabilitación del ídolo. También Ernesto Hamel, con sus tres volúmenes dedicados al Incorruptible, hizo mucho en pro de su memoria.

«Georges Sand», con su sagacidad femenina, ha escrito: «Robespierre fué el más grande hombre de la revolución y uno de los más grandes hombres de la historia.»

...Y he aquí que Robespierre no poseía un monumento en su pueblo. Estuve una noche, de regreso de Lila, en Arras. Es una población amplia, tranquila, donde escasea el confort en los hoteles y donde a las diez de la noche todo el mundo está en la cama. No es extraño, pues, este retraso de las paisanas de Robespierre. Pero todo llega. Victor Hugo lo asepuró en un verso: «La justicia es coja, llega a pasos lentos, pero llega...»

ARTEMIO PRECIOSO

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

dése por terminada toda gestión con el propietario de la finca donde se pensaba instalar tres grados de la Graduada que ha de crearse; háganse nuevas gestiones, encaminadas a conseguir otros locales, donde pueda provisionalmente funcionar la nueva Escuela, procédase cuanto antes, a solicitar su creación y procurese adquirir el material pedagógico necesario; de esta manera, se dará la sensación de que el Ayuntamiento es el primer interesado en la mejora.

Al propietario de marras, es hora y muy hora, de demostrarle, que por mero capricho, no tiene derecho, a ser un estorbo para la realización de obra tan útil y necesaria, como es la creación de una escuela Graduada para niñas.

Juventud Republicana

MAHON

Junta General

De acuerdo con el artículo 9.º del Reglamento de esta Sociedad, se convoca a todos los afiliados y afiliadas, a la reunión que tendrá lugar el próximo viernes, día veinte de los corrientes, a las nueve de la noche, en el salón de la Casa del Pueblo, para tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.º Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.
- 2.º Elección de Presidente, por dimisión del que ocupaba dicho cargo.
- 3.º Propaganda y trabajos electorales.
- 4.º Homenaje a Blasco Ibáñez, y
- 5.º Preguntas y proposiciones de los asociados.

Dado lo interesante de los asuntos a tratar, se encarece la puntual asistencia de todos los socios y muy especialmente de las mujeres.

Mahón 16 octubre 1933.—P. A. de la Junta Directiva.—El Presidente, J. Hernández Perelló.

Azaña, Domingo y Maura opinan sobre el voto femenino

Paris 23.—El corresponsal de la Agencia Havas en España ha interrogado a diferentes hombres públicos respecto a las consecuencias del voto femenino, que por primera vez será emitido con motivo de las elecciones generales de noviembre.

El señor Azaña reconoce que las mujeres constituyen la gran incógnita de estas elecciones, aunque se muestra muy optimista, ya que no cree en absoluto en la derrota de las izquierdas que algunos predicen.

Marcelino Domingo cree también que el voto femenino dará sorpresas, aunque éstas serán en sentido contrario a lo que esperan las derechas, que confían en un éxito sin precedentes.

Miguel Maura está seguro que las próximas elecciones serán un triunfo para la República, ya que el voto de las mujeres será el instrumento de la victoria de los republicanos de derecha.

El sonido y la humedad

Los profesores Knudsen, de la Universidad de California, y Kneser, de la Marburg, en Alemania, ha venido ocupándose de la transmisión del sonido bajo diferentes condiciones de temperatura y humedad, desde 32 grados bajo cero hasta 55 centígrados, y se ha visto que el aire es más opaco al sonido, es decir, que lo absorbe mejor cuanto más seco está, como pasa en el desierto del Sahara. Esto significa una humedad relativa del 10 al 20 por 100.

Los experimentos del doctor Knudsen han demostrado que entre el agua y las moléculas de oxígeno hay choques constantes, terribles colisiones entre dos elementos. Las moléculas de oxígeno se excitan y el efecto es como si en la línea del sonido se pusiese y quitase rápidamente una pared, un obstáculo de quita y pon. Esto explica el porqué el oxígeno es cinco veces más opaco al sonido que el aire, en el mismo grado de humedad. Una mezcla de nitrógeno y vapor acuoso conduce el sonido mejor que el aire.

«Si viviésemos en una atmósfera de oxígeno puro y vapor de agua—dice Knudsen—no oiríamos las notas altas de un violín o de un flautín, ni las consonantes de una declamación a distancia de más 40 metros. Sólo las vocales llegarían a nuestros oídos.» De la particular «trans» no oíríamos sino la a, y la palabra «agua» la oíríamos casi como se pronuncia, pues sólo se perdería el sonido fuerte de la g, que queda casi sustituido por el de la u al formar dip-tongo con la a.

Verdaderas gangas en automóviles de ocasión

Tengo disponible salvo venta, y a prueba, a precios increíbles, dándose facilidades de pago los siguientes coches:

1 Ford Torpedo.	250 pesetas
1 Ford Sedan 4 puertas.	350 »
1 Ford Sedan 2 puertas modelo 1927	800 »
1 Ford Coupe 2 plazas modelo 1927	900 »
1 Ford Camioneta 500 kilos.	800 »
14 Fords Omnibus de 14 y 18 plazas desde	750 »
1 Ford Camión 10 0 kilos	750 »
1 Ford Camión carrosería cerrada	1.000 »
1 Mathis torpedo 2 plazas	1.000 »
1 Mayola torpedo 5/7 plazas 10 HP.	600 »
1 Rugby torpedo 5 plazas	1.000 »
1 Citroen Torpedo B. 14 de 10 HP.	2.250 »
1 Citroen cabriolet 5 HP. 2 plazas	2.250 »
1 Amilcar barca 2 plazas	2.000 »
1 Chevrolet camioneta 500 kilos	1.750 »
1 Chevrolet Sedan 2 puertas 4 cilindro	3.000 »
1 CHEVROLET Sedan 2 puertas 6 cilindros	4.500 »
1 Buick Sedan 4 puertas 6 cilindros 1925	2.250 »
1 Buick Sedan 4 puertas 6 cilindros 1928	5.000 »

Además de todos estos coches detallados, tengo disponibles varios camiones Ford y Chevrolet modernos.

RAFAEL ROSELLO

CONCESIONARIO CHEVROLET OPEL BUICK

Plaza República, 10. - Mahón

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 19 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

Consejo de Ministros en Palacio. * Los debates de la Diputación Permanente del Congreso. * Constitución del Tribunal de Garantías Constitucionales. * Irregularidades en la Caja de Depósitos de Hacienda. * El Alto Comisario de Marruecos informa al Gobierno. * Preparativos electorales. * Continúa la evolución del señor Alba y amigos políticos hacia el partido radical

Política y economía

Los partidos y las elecciones

Las derechas.—En el domicilio de don Abilio Calderón se reunió el comité de enlace de las derechas y acordó presentar candidatura electoral cerrada; pero cuando ya está ultimada la reserva hasta que se publiquen las de otros partidos; el señor Calderón ha dado respeto al particular algunas informaciones.

La negativa de Sanjurjo.—Don Abilio ha confirmado que es cierta la noticia de que el ex general Sanjurjo se ha negado a figurar en la candidatura cervera y esto por dos razones; es la primera que nunca fué contra la República contra el gobierno y la segunda que no quiere intervenir en la política; la negativa la dió Sanjurjo en contestación a una carta del comité cavernícola.

Los alistas.—El eminente ex ministro, inteligente político e ilustre financiero don Santiago Alba ha recibido cartas de muchísimos amigos políticos y correligionarios, en las que se aplaude y comparte la actitud propicia en ingresar en el partido radical.

Los socialistas.—Continúa animadísima la antevotación que se efectúa en la Casa del Pueblo de Madrid para designar los candidatos a diputados a Cortes del partido socialista.

La izquierda catalana.—Se dice que en una reunión de la izquierda catalana acordó que la candidatura del partido de diputados a Cortes por Barcelona encabezada por don Luis Bello; acordó también la unión de "esquejes" y alguna otra fuerza izquierdista; se aprobaron las negociaciones de "esquejes" con el partido de acción catalana.

Los radicales en Valencia.—En Valencia los radicales autonomistas presentaron para la diputación a Cortes una candidatura cerrada; la encabezarán don Alejandro Lerroux y don Sigfrido Blas.

Del mundo oficial

El Gobierno en Palacio.—En el Palacio Nacional se ha celebrado un Consejo de Ministros desde las 11-30 de la mañana hasta las 1-15 de la tarde; preside el acto el de la República, ante quien el Gobierno señor Martínez Barrio hizo el acostumbrado resumen so-

Notas de actualidad

De Marruecos.—Ha llegado a Madrid el Alto Comisario de España en Marruecos quien conferenció con el Jefe del Gobierno señor Martínez Barrios y manifestó luego a los periodistas que ha venido a continuar las conversaciones con el Gobierno interrumpidas con motivo de la crisis; en Marruecos reina tranquilidad; se dice que el Alto Comisario visitará mañana al Presidente de la República para invitarle a la inauguración de la carretera que une las zonas oriental y occidental del protectorado de España en Marruecos.

Trasposos y agricultura.—La Comisión del traspaso de servicios a la Generalidad de Cataluña ha cumplimentado al Jefe del Gobierno señor Martínez Barrios; el ministro de Agricultura señor Del Rio ha prometido establecer una tasa eficaz del trigo.

Filtración de dinero

El ministerio de Hacienda ha dado a la publicidad una nota sobre las irregularidades en la Caja de Depósitos de aquel departamento.

Dice la nota que se adoptaron medidas que contribuyen a descubrir las anomalías sin perjuicio de la actuación del juzgado.

Añade la nota oficiosa que se abrió un expediente en depuración de las susodichas irregularidades y que se reorganizarán los servicios de la Caja de Depósitos del ministerio de Hacienda.

Según las últimas informaciones continúa la actuación del juzgado que entiende en el asunto de la malversación de los fondos de la repetida Caja de Depósitos, malversación que según parece se eleva a un millón y medio de pesetas.

¡Alegría, ritmo y modernismo!

ESTO ES LA AMERICAN ORQUESTINA

(Instrumental moderno plateado-dorado)

Bailables americanos e ingleses de gran suceso.

Danzas cubanas de puro origen. Las últimas novedades españolas.

Excluida la música llamada de propaganda.

¡LA AGRUPACION JAMAS SUPERADA NI IGUALADA!

Contratada por:

Liga Marítima, Casino Mahónés, Casino La Unión y Salón Triánón.

Federación de Juventudes Republicanas de Menorca

Para el próximo domingo día 22 del actual se convoca a todos los miembros que componen el Comité Insular a una reunión que tendrá lugar en el pueblo de San Cristóbal, a las tres de la tarde.

Quedan convocados también para asistir a dicha reunión los representantes de las diferentes secciones, en el Concejo de Redacción del periódico «Nueva Juventud».

Se ruega la asistencia de todos los miembros de ambos organismos, dado el interés y la índole de los asuntos a tratar.—M. Mascaró, Presidente.

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche emprendió viaje para Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga.

—Esta mañana a las cinco y media entraba en el puerto el hermoso vapor «Mallorca» procedente de Palma, con el pasaje, valija y carga.

Va al mando del capitán nuestro amigo don Francisco Sastre Orozco.

Dicho buque hacia once años que no había venido.

Saldrá esta noche a las ocho para la capital de la Provincia.

—Procedente de Ibiza y Barcelona de be llegar mañana la moto-nave «Ciudad de Mahón».

Comerciantes e Industriales

Salgo próximamente para Barcelona, me encargaría en aquella plaza de cualquier agente mercantil.

O. LLOPIS. CIUADDELA 16.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, (antes Príncipe), 19.

Crónica General

Noticario

Derecho penal.—En el Palacio Nacional se celebró una recepción en honor de los congresistas de derecho penal.

Rifas.—Se han autorizado nuevamente las rifas que realizan los ciegos, pero la autorización se concede de un modo provisional.

Sobre unos votos.—Se ha desmentido que el censo electoral de Vallecas (Madrid) hubiera votos falsos.

De viaje.—El agrario señor Martínez Velasco ha marchado a Burgos para trabajos electorales.

Regreso y satisfacción.—Satisfecho de las gestiones que hizo en Madrid ha regresado a Barcelona el gobernador general de Cataluña señor Selvas.

Amores tristes.—En Barcelona una muchacha de veintinueve años se presentó a la policía y rogó que la encerraran en la cárcel por que allí está preso su novio y no puede ella soportar la separación.

Consejo de Guerra.—Mañana se continuará el que ha de ver y fallar el proceso por los sucesos de Bonillo, en los que murieron un guardia civil y un paisano; hay quince procesados.

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz con menudillos
Tortilla rellena
Pescado al gratin
Ternera empanada
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Sopa de pescado
Almóndigas con salsa
Pescado a la parrilla
Cordero asado
Postres variados

Precio del cubierto.	PESETAS	5
tickets 10 comidas clase superior		35
16 especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
(especial)		110
Hospedaje completo por día (tout compris)		10

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas

Jabón de Sales de CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,80. Pastilla grande, 1'25

PROPIETARIOS, Hijos de R. J. Chavarrí

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 - MADRID

Se vende en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

sueña mansión volvió a recobrar el aspecto de vida, de animación, que le había robado el invierno.

—Era una época dichosa para nuestra pequeña Cecilia. Durante el invierno, su madre la había tenido prisionera en la casa, y la niña, acostumbrada a la extensión de su palacio de París, había encontrado una gran diferencia entre aquel invierno y el anterior, saludando con doble gozo la llegada de la primavera; entonces todo el tiempo que no consagraba a sus estudios lo pasaba en el jardín.

Su madre le permitía con gozo este pequeño desahogo, le mostraba el cielo rasgando poco a poco su velo de nubes, y cuando un rayo de sol iluminaba el firmamento, decía a la niña que era la mirada de Dios que se fijaba en la tierra, y que aquella mirada divina hacía florecer las plantas.

En cuanto a la marquesa, para ella no había primavera ni invierno; se levantaba siempre a las once y media, se pintaba, se peinaba, se empolvaba y leía por la centésima vez los cuentos de Marmontel y las novelas de Crevillon, comentando sus bellezas con la señorita Aspasia.

La baronesa rezaba todos los días por su marido y por el rey, que habían muerto; por el delfín y por la reina, que iban a morir.

Poco tiempo después oyó decir que las armas republicanas habían obtenido algunas victorias, y los nombres de Fleurs y de Valmy resonaron hasta en el fondo de aquella apartada aldea.

Por el contrario, encargándose ella misma de la educación de Cecilia, podía dar a la niña nociones de algunas artes, desenvolviendo a la par los instintos delicados de su generoso corazón con esa solicitud que sólo tiene el corazón de una madre.

La marquesa, que no era amiga de discutir, cedió pronto a las razones de la baronesa, encargándose ésta en absoluto de la educación de su hija.

Puso al punta manos a la obra, porque las almas generosas encuentran un lenitivo a su dolor en el cumplimiento de sus deberes. El dolor de la baronesa era profundo, pero el deber que se había impuesto, muy dulce.

El empleo del tiempo fué distribuido por la baronesa, y ofreció a Cecilia el trabajo bajo un aspecto de placer, tanto más agradable para Cecilia cuanto que aquel trabajo era impuesto por su madre, y la niña adoraba a su madre.

Así, pues, la mañana estaba consagrada a la lectura, la escritura, el dibujo, y la tarde, a la música, el paseo y los juegos.

Aquellos diferentes ejercicios del cuerpo y de la mente eran interrumpidos por tres comidas de admirable regularidad, después de las cuales el salón del piso bajo era, por más o menos tiempo, el punto de reunión de la familia.

Debemos advertir que al cabo de cierto tiempo la marquesa dejó de presentarse a la hora del almuerzo, que tenía lugar a las diez de la mañana, hora que no estaba en armonía con sus costumbres

Noticias de todas partes

DESCUBRIMIENTO DE UN NUEVO GAS TOXICO

París, 13.—A «Le Petit Journal» le telegrafian de Clermont Ferrand que los profesores Bert y Dorier han descubier-

DENUNCIA DE UNA GRIADA DE SERVICIO

Brigida Aragón, criada de servicio en una panadería de la calle de Enna, ha denunciado al juzgado que de una hu-

La doméstica se ha dado cuenta de la sustracción al romper la huca para ir a depositar su supuesto contenido en la Caja de Ahorros, encontrando, con el

DEL CENSO ELECTORAL

Está siendo muy comentado el número de votantes femeninos para las próximas elecciones.

Según datos obtenidos de la Dirección General del Instituto Geográfico, la reno-

vación total del censo verificada en 1930 da estas cifras de votantes: Madrid 196.928; Barcelona, 226.865.

El censo vigente por el que se harán las próximas elecciones es el siguiente: Madrid.—Hombres, 226.663; mujeres, 282.127.

(Barcelona.—Hombres, 257.243; mujeres, 313.416.

Este año podrán votar sólo en la capital cerca de 300.000 personas más que cuando se eligieron las Constituyentes, y la proporción para toda España es equivalente.

LAS INVESTIGACIONES DE UN CATEDRÁTICO

Desde hace algún tiempo se encuentra trabajando en los archivos españoles el catedrático de la Universidad de Buenos Aires y La Plata doctor don Rómulo de Carbia.

En uno de los archivos madrileños el profesor argentino ha encontrado la prueba documental que interesa a la solución histórica del conflicto entre el Paraguay y Bolivia.

Según esta prueba documental, la tierra que Felipe II acordó al capitán don Pedro Malaver de Silva corria trescientas leguas al Sur del Amazonas, llegando hasta las vecindades de La paz.

Los documentos figuran en dos manuscritos del cronista mayor Fernández del Pulgar, continuador de las décadas de Herrera.

El próximo lunes el señor Carbia iniciará en Sevilla un curso oficial de tres meses de Historia de América, para lo

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. : : Gran surtido en papelería de todas clases, tintores americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copia aores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. : : : : Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

que ha sido invitado por la Universidad hispalense.

LA LLUVIA DE ESTRELLAS

Berlín, 12.—Noticias recibidas de distintos puntos de Europa acerca del fenómeno observado en el firmamento se mejanta a una lluvia de estrellas, evidencian que aquél ha sido apreciado en casi todo el continente europeo de una manera más neta y precisa en España, Poatugal, Francia e Italia.

En Génova y Turín ha sido donde el fenómeno ha podido apreciarse con mayor claridad e intensidad, ya que durante más de dos horas se produjo una bellísima lluvia de estrellas.

En la región de Nimes (Francia) se lle-

garon a ver hasta 60 meteoritos por minuto. Algunos de ellos dejaban un traza lo luminoso de gran belleza.

El observatorio de Treptown (Berlín) registró 154 caídas de meteoritos en diez minutos.

En los campos, las poblaciones acudieron a los templos por temor a alguna catástrofe.

Amberes, 12.—El observatorio astronómico de Bruselas y la Sociedad de Astronomía de Amberes han facilitado una interesante nota relativa a la lluvia de estrellas acaeciada en casi todos los países de Europa. La nota de referencia dice así:

«El radiante, o sea el punto del que partían los meteoritos, se encontraba principalmente en la cabeza de la constelación del Dragón.

Sabido es que las estrellas rutilantes son restos extremadamente finos de cometas que se hacen incandescentes por el frotamiento con el aire durante su entrada en la atmósfera terrestre. La Tierra ha pasado por la órbita de un cometa y, según datos proporcionados por los miembros de la Sociedad de Astronomía de Amberes, se trataba del cometa llamado Pons-Winecke, el cual, ya en 1916 provocó una lluvia de estrellas. El lunes pudimos observar más de 10,000, casi todas ellas de tercera o de cuarta magnitud, algunas de las cuales, muy brillantes, dejaban tras ellas una estela luminosa.»

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin, Plaza de Alejandro»; Alfred Doblín. «Elena Willfürer»; Vicky Baum. «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers. «Encanto de amor»; M. Betz. «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson. «La escuela de las mujeres»; André Gide. «El pueblo Judío»; J. Bloch. «Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff. «Testamento literario»; A. P. Valdés. «La venus moderna»; Berta Ruck. «La India»; P. Loti. «Memorias»; B. Pérez Galdós. «Mistérios»; Knut Hamsun. «Fantasmas»; B. Bejarano. «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco. «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco. «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República.

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

Crédito Mercantil de Menorca

Table with columns for 'Bolsa de Barcelona de 19 de octubre de 1933' and various financial instruments like 'Amortizable 5 p. 100 A 1920', 'Interior 4 p. 100 A', etc.

MONEDAS DE ORO

Table with columns for 'Alfonosinos', 'Onzas y sus fracciones', 'Isabelinas' and their corresponding values.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with columns for 'Obli Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921', 'Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921', etc.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 19 de octubre de 1933

Table with columns for 'Francos cheque', 'Libras id.', 'Dollars id.', 'Liras id.', 'Interior serie A', etc.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 1 octubre de 1933 de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable, libre de impuestos. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido no sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de noviembre de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PINTURAS FERRETERIA

VIDRIOS

Papeles para decorar habitaciones

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Máquinas de calcular

de todas clases seguras y garantizadas

Pida demostraciones y presupuestos a:

J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 19A.

MAHON

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

aristocráticas. Durante treinta años de su vida, la marquesa se había levantado entre once y doce, y no se había presentado a nadie, ni aun a su difunto marido, sin su cabello empolvado y sus lunares.

Era muy enojoso para ella someterse a aquella nueva disciplina, y su excusó, haciendo que, como en su antiguo palacio, la sirvieran el chocolate en la cama.

En cuanto a la baronesa, los cuidados de la casa y la educación de su hija ocupaban completamente su tiempo. La marquesa, que no era institutriz ni ama de casa, pasaba su tiempo encerrada en su habitación leyendo los cuentos de Marmontel y las novelas de Crevillon, mientras la señorita Aspasia, que tal era el nombre de la camarera francesa, bordaba a su lado, que nada más tenía que hacer, después de vestir y arreglar a su señora, siendo elevada al rango de señorita de compañía y llenando con su conversación los intervalos que dejaban las diferentes lecturas de la condesa.

Esta había querido hacer relación con alguno de sus vecinos; pero la baronesa, dejando en absoluta libertad a su madre, había declarado que ella viviría aislada.

Así pasó el invierno, sin que en el interior de aquella familia, regida por la baronesa, se advirtiese la más pequeña alteración. Sólo la marquesa intentaba a guna vez alterar el empleo del tiempo, pero la baronesa, con su habitual dulzura, hacía volver todo a la marcha acostumbrada.

Las noticias de Francia eran cada vez más desastrosas. Un día más terrible que todos, un día ante el cual se borraron el 10 de agosto y el 2 de septiembre, amaneció, horrorizando no sólo a Francia, sino a Europa entera. Este día fue el 21 de enero.

Este golpe fue terrible para la solitaria familia! La muerte del rey, que hacía presentir la de la reina, era ya el último lazo roto por la revolución, entre la Francia y la Monarquía. La marquesa no quería dar crédito a tan sangrienta nueva; la baronesa, por su parte, que había visto las cosas siempre bajo peor aspecto, lo creyó desde luego. La desgracia acostumbra a la desgracia. Lo creyó todo, y creyó la verdad.

Al ver llorar a su madre como no la veía llorar hacía seis meses, la pequeña Cecilia exclamó: —¿Por qué lloras? ¿Ha escrito papá que no vuelve más?

Sin embargo, los sucesos terribles que pasaban en Francia, fuera de las lágrimas que le costaban, no producían el menor cambio en la vida tranquila de la baronesa; la pequeña Cecilia iba creciendo y formándose visiblemente, el jardín se embellecía cada día más, los arbustos se cubrían de hojas y de capullos, las lilas empezaban a entreabrir sus ramos de flores, las acacias esparcían al viento su aroma perfumado y el arroyo, que los hielos del invierno habían congelado, volvía a deslizarse juguetón y cristalino; gracias a esto, todo en aquella ri-